

Surname	Centre Number	Candidate Number
Other Names		2



GCE AS/A level

1192/01

FRENCH

FN2

LISTENING, READING AND WRITING

P.M. FRIDAY, 25 May 2012

2½ hours

For Examiner's use only		
Question	Maximum Mark	Mark Awarded
1	8	
2	5	
3(a)	5	
(b)	8	
(c)	11	
4	10	
5	16	
6	35	
Total	98	

ADDITIONAL MATERIALS

In addition to this question paper, you will be issued with a CD which you will listen to on a personal player. Within the overall time limit for this paper, you are allowed to stop, rewind and listen to the recording as often as you like. It is recommended that you should spend no more than 30 minutes on the listening exercises.

You will also be issued with a folder for the reading passages.

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

Use black ink or black ball-point pen. Do not use pencil or gel pen. Do not use correction fluid.

Answer **all** questions.

No dictionaries are allowed.

Write your name, centre number and candidate number in the spaces at the top of this page.

Write your answers in the spaces provided in this booklet.

INFORMATION FOR CANDIDATES

The number of marks is given in brackets at the end of each question or part-question.



M A Y 1 2 1 1 9 2 0 1 0 1

1. Écoutez cette discussion entre une journaliste et M. Luc Chatel, ministre de l'Éducation Nationale en France. Ils parlent au sujet de l'égalité des sexes dans les écoles.

Écoutez le CD et indiquez si les phrases sont **vraies (V)** ou **fausses (F)**.

Cochez la bonne case. Corrigez les phrases qui sont fausses.

N.B. Remember that, when correcting a false statement, it is not sufficient to negate the statement. You should use your own words, as far as possible, in French.

[8]

PREMIÈRE PARTIE

	V	F
(i) La loi insiste sur une égalité des sexes dans les écoles en France. Correction si nécessaire:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ii) Les filles et les garçons vont aux mêmes écoles depuis les années 60. Correction si nécessaire:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(iii) Les filles ont plus de succès que les garçons à l'école primaire seulement. Correction si nécessaire:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(iv) Les garçons redoublent plus que les filles. Correction si nécessaire:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(v) Les filles abandonnent souvent les filières technologiques. Correction si nécessaire:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(vi) Les filles trouvent les options scientifiques plus faciles. Correction si nécessaire:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(vii) Trois quarts des élèves dans les filières littéraires sont des filles. Correction si nécessaire:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(viii) Très peu d'ingénieurs diplômés sont des garçons. Correction si nécessaire:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



2. Écoutez la **DEUXIÈME PARTIE** de la discussion puis mettez la forme correcte du mot qui manque dans les blancs: [5]

JOURNALISTE

Quelles solutions ou suggestions avez-vous pour 1.
plus d'équilibre dans le système éducatif?

LUC CHATEL

2. devrait améliorer l'orientation scolaire et professionnelle
des filles et des garçons pour une 3. insertion dans l'emploi.
En plus, il faudrait assurer auprès des jeunes une éducation 4. l'égalité
entre les sexes et mettre en œuvre des actions de prévention des comportements et des violences
sexistes. Cela aiderait si on 5. aussi intégrer l'égalité entre les
sexes dans les pratiques professionnelles et l'enseignement des professeurs.



3. (a) Lisez le texte «**Permis de conduire: mode d'emploi**» puis indiquez les **CINQ** phrases qui sont **VRAIES** dans le texte.
(You should tick the **five** true statements **only**.) [5]

- (i) La recommandation des autres est une bonne façon de choisir une auto-école.
- (ii) On dit qu'il est mieux de trouver une auto-école loin de sa maison.
- (iii) Le vrai taux de réussite pour le permis la première fois est de 50%.
- (iv) Il est plus cher de prendre des forfaits pour les cours de conduite.
- (v) Faire le permis de conduire coûte seulement un euro.
- (vi) Il existe un DVD pour vous enseigner le code de la route.
- (vii) On doit faire l'examen de conduite pratique au moins deux semaines après l'examen théorique.
- (viii) On peut conduire à l'âge de 16 ans en France avec un conducteur qui a déjà de l'expérience.
- (ix) Si on prend l'option d'apprendre à conduire à l'âge de 18 ans, le forfait est moins cher.
- (x) Il faut attendre un minimum de 2 ans pour avoir le maximum de points.



(b) Relisez le texte «**Permis de conduire: mode d'emploi**» puis répondez en français dans vos propres mots dans la mesure du possible.
(You **MUST** answer in French, in your own words as far as possible. Full sentences are not required.) [8]

(i) Pourquoi est-ce qu'on recommande de prendre un forfait avec une auto-école? [1]

.....

(ii) Comment est-ce que le gouvernement français aide les jeunes à avoir le permis de conduire? [1]

.....

(iii) Quel est l'avantage du code de la route sur DVD? [1]

.....

(iv) Pourquoi la Sécurité Routière a-t-elle une liste d'attente pour l'examen de permis de conduire? [1]

.....

(v) Dans quelles circonstances est-ce qu'une personne peut accompagner un conducteur qui n'a pas le permis? Nommez **deux** choses. [2]

1

2

(vi) Quels sont les avantages de l'Apprentissage Anticipé de la Conduite sur la méthode classique? Nommez **deux** choses. [2]

1

2



(c) Lisez le texte «**Les vacances à la ferme**» puis répondez en français dans vos propres mots dans la mesure du possible.

(You **MUST** answer in French, in your own words as far as possible. Full sentences are not required.) [11]

(i) Combien d'associations aident à trouver où loger? [1]

.....

(ii) Quelle expérience est-ce qu'on pourra avoir si on utilise «Bienvenue à la ferme»? [1]

.....

(iii) Qu'est-ce qui est typique dans une «Chambre d'hôte»? [1]

.....

(iv) Comment est-ce que la situation est différente dans un gîte? [1]

.....

(v) Qui peut bien renseigner les touristes sur les visites locales? [1]

.....

(vi) Qu'est-ce qu'on recommande de faire pour avoir la maison de vacances préférée? [1]

.....

(vii) Avec «Bienvenue à la ferme» qu'est-ce qu'on peut faire en ligne? [1]

.....

(viii) Avec «Clévacances» qu'est-ce que les différents critères de recherche vous permettent de faire en ligne? [2]

1

2

(ix) Quelle sorte de stage peut-on faire dans une «Ferme-auberge»? [1]

.....

(x) Qu'est-ce qui est exceptionnel avec la nourriture qui est servie dans une «Ferme-auberge»? [1]

.....



4. Relisez le texte «**Les vacances à la ferme**» puis remplissez les blancs avec les mots ci-dessous. (Choisissez le mot juste. Attention: vous n'aurez pas besoin de tous les mots! Utilisez une fois seulement chaque mot choisi.) [10]

Il existe (1) possibilités pour rester dans le milieu
 (2) Le confort du logement varie et pour
 (3) raison «Gîtes de France» et «Clévacances»
 (4) l'hébergement selon la qualité. Le groupe «Fermes de
 Séjour» offre le logement, les (5) et le divertissement sur place.
 Avec les «Fermes-Auberges» et les «Haltes Gourmandes» l'accent est plutôt sur la cuisine. À la
 campagne les gens sont très accueillants et (6) de leur mieux
 (7) vous aider et vous renseigner sur ce qu'il y a à voir et à
 faire. Il ne faut pas non plus (8) de s'arrêter dans une ferme
 qui produit (9) vin pour apprendre comment le vin est fait et
 pour (10) essayer un peu aussi, bien sûr!

à, ce, cette, classent, de, du, en, font, ordinateurs, oublier, oubliez, peu,
 plusieurs, pour, refusent, repas, rural, rurale, vont, y.



5. Look back at the two French texts in the folder and then translate the sentences underlined into **ENGLISH**. [16]

- (i) Il faut en moyenne trente-deux heures de conduite avant de passer l'examen.
Renseignez-vous sur le prix de l'heure supplémentaire et faites le calcul! [4]

.....

.....

- (ii) ... la route est à vous! Mais vous aurez encore à prouver votre compétence: depuis le 1^{er} mars 2004, les nouveaux conducteurs reçoivent seulement 6 points au lieu de 12 points. [4]

.....

.....

.....

- (iii) Avant de consulter les offres, il faut savoir différencier les différents types d'hébergements. [2]

.....

.....

- (iv) Pour des vacances en août, par exemple, vous pouvez commencer à rechercher une location en janvier. [2]

.....

.....

- (v) Vous serez reçu dans un gîte du vendredi au dimanche en groupe de six à huit personnes. [2]

.....

.....

- (vi) Ceux qui viennent visiter la ferme sont étonnés de voir le travail qu'on doit faire pendant le stage. [2]

.....

.....



A large rectangular area with a solid border, containing 25 horizontal dotted lines for writing.



A large rectangular area with a solid top and bottom border and a dotted line for a baseline, intended for writing.



A large rectangular area with a solid border, containing 25 horizontal dotted lines for writing.





GCE AS/A level
TAG UG/Uwch

1192/01-A
1192/51-A

FRENCH FN2 – Folder
FFRANGEG FN2 – Ffolder
Listening, Reading and Writing
Gwrando, Darllen ac Ysgrifennu

P.M. FRIDAY, 25 May 2012

P.M. DYDD GWENER, 25 Mai 2012

2½ hours

2½ awr

The words underlined indicate items for translation in Question 5.

Mae'r geiriau sydd wedi'u tanlinellu yn dynodi'r eitemau sydd i'w cyfieithu yng Nghwestiwn 5.

The folder need not be handed in with your answer book.

Nid oes angen cyflwyno'r ffolder gyda'ch llyfr ateb.

For use with Question 3(a) & (b)
Ar gyfer Cwestiwn 3(a) & (b)

PERMIS DE CONDUIRE: MODE D'EMPLOI

Vocabulaire: *le forfait: package / pecyn
*le prêt: loan / benthyciad



LES TRUCS PRATIQUES

L'opinion des autres est le meilleur moyen pour commencer à faire le choix parmi les 12000 d'établissements. Choisissez une auto-école proche de chez vous. À savoir: un candidat sur deux obtient le permis du premier coup. Si on vous vend un taux de 90%, c'est faux!

LES TARIFS

Souvent, plusieurs *forfaits sont proposés entre 800 et 1200 euros. Ils incluent en général les documents et les cours de code illimités, une heure d'évaluation à la conduite, les vingt heures de conduite obligatoires et la première présentation aux examens du code et de la conduite.

i) Il faut en moyenne trente-deux heures de conduite avant de passer l'examen. Renseignez-vous sur le prix de l'heure supplémentaire et faites le calcul!

LE COÛT DU PERMIS

À partir du 1^{er} juillet, les jeunes de 18 à 25 ans devraient pouvoir bénéficier d'un *prêt bancaire pour payer leurs cours de code et de conduite. Une fois l'examen passé, le prêt doit être remboursé à un euro par jour, les intérêts payés par l'État.

J'AI TESTÉ POUR VOUS LE CODE DE LA ROUTE INTERACTIF

Vous n'avez pas envie d'aller aux cours? Voilà l'outil rêvé! 200 leçons et 30 séries de 40 questions sur DVD avec une voix électronique. En pyjama devant l'écran on peut commencer à apprendre le code sans quitter la maison.



CHOISIR SA FORMULE LE PERMIS CLASSIQUE

L'âge légal pour passer le code de la route est 17 ans et demi et de 18 ans pour le permis. Il n'est pas obligatoire d'avoir son code pour débiter les cours de conduite. Une fois l'examen théorique réussi, il faudra attendre au minimum deux semaines pour se présenter au permis. La durée de l'examen pratique est de trente-cinq minutes. On manque d'examineurs. Il y a plusieurs semaines d'attente ou même plusieurs mois, selon la Sécurité Routière.



LA CONDUITE ACCOMPAGNÉE

On peut la commencer à 16 ans. Comme dans la formule classique vous devrez faire les vingt heures de conduite obligatoires et passer votre code (autorisé dès 16 ans cette fois). Et puis vous pourrez conduire avec un accompagnateur à votre côté (père, mère ou autre adulte). Celui-ci doit avoir au moins 28 ans et avoir son permis depuis plus de trois ans. Vous ne pourrez passer votre permis de conduire qu'à partir de 18 ans. L'Apprentissage Anticipé de la Conduite (A.A.C.) coûte plus cher que la formule classique (comptez 1200 euros en moyenne pour les forfaits) mais le taux de réussite à l'examen du permis est de 73% au premier passage (contre 49% pour le permis traditionnel). Le prix élevé en vaut la peine!



LE PERMIS PROBATOIRE

Le permis passé, (ii) la route est à vous! Mais vous aurez encore à prouver votre compétence: depuis le 1^{er} mars 2004, les nouveaux conducteurs reçoivent seulement 6 points au lieu de 12 points. Il faut laisser passer une période «probatoire» pour obtenir la totalité de vos points: trois ans pour ceux qui ont leur permis classique, deux ans pour ceux qui ont opté pour la conduite accompagnée.

For use with Question 3(c) and Question 4
Ar gyfer Cwestiwn 3(c) a Chwestiwn 4

LES VACANCES À LA FERME



GÎTES ET CHAMBRES D'HÔTES

Trois noms sont absolument à connaître pour réserver son hébergement à la ferme. Il s'agit de «Bienvenue à la ferme», «Gîtes de France» et «Clévacances». Ces organismes travaillent en partenariat pour labelliser et classer les locations de la pire à la meilleure qualité. En passant par «Bienvenue à la ferme», vous aurez accès à une ferme en activité.

(iii) Avant de consulter les offres, il faut savoir différencier les différents types d'hébergements. La «Chambre d'hôte» vous intéressera si vous voulez loger et dîner chez l'habitant. En revanche, vous serez seul dans un gîte pour ne passer qu'une nuit, les «Gîtes d'Etape» sont faits pour vous pour découvrir une région sans retourner au même lieu chaque soir. Quelle que soit la catégorie choisie, vous aurez souvent un contact privilégié avec ceux qui y habitent. Ils seront contents de vous conseiller sur les visites car ils connaissent leur région. Nombreux sont les voyageurs qui sympathisent et qui reviennent d'une année sur l'autre dans la même maison. Pour réserver la vôtre, n'hésitez donc pas à vous y prendre plusieurs mois à l'avance. Selon votre destination et votre budget, le choix sera plus ou moins aisé. iv) Pour des vacances en août, par exemple, vous pouvez commencer à rechercher une location en janvier. En plus ces hébergements, «Bienvenue à la ferme» a sélectionné un bon nombre de «Fermes de Séjour». Elles réunissent en un même lieu logement, restauration et loisirs. Un concept parfait pour passer plusieurs jours sur place et bénéficier des activités proposées par les fermiers.

LES «FERMES-AUBERGES» / DES HALTES GOURMANDES

Profiter de la campagne c'est aussi profiter des produits de la région. Car passer ses vacances à la ferme, c'est évidemment goûter une cuisine

traditionnelle avec des fruits et des légumes du jardin. Pour impressionner vos amis, vous pouvez apprendre les secrets d'un bon plat en faisant un stage.

v) Vous serez reçu dans un gîte du vendredi au dimanche en groupe de six à huit personnes. Quelles vacances!

vi) Ceux qui viennent visiter la ferme sont étonnés de voir le travail qu'on doit faire pendant le stage.

La France est riche de spécialités culinaires.

L'un des meilleurs moyens pour apprécier les cuisines locales est encore de déjeuner dans une ferme-auberge. On vous y attendra pour vous servir une grande variété de produits frais de la ferme.

LE VIN ET DÉGUSTATION

N'oubliez pas enfin de vous arrêter dans un domaine viticole. Les propriétaires sont habitués à recevoir le public et faire goûter leur vin. Une trentaine de vignerons référencés par le réseau «Bienvenue à la Ferme» organisent aussi des apéritifs chez eux.



DES ADRESSES UTILES:

«BIENVENUE À LA FERME»

(www.bienvenue-a-la-ferme.com)

Avec cette organisation vous pouvez aussi faire une recherche par lieux en sélectionnant une région sur une carte de France dynamique. Commandez des guides régionaux en ligne.

«GÎTES DE FRANCE»

(<http://lorraine.gites-de-france.fr>)

Vous pouvez commander les guides «Gîtes de France» en ligne sur le site internet.

«CLÉVACANCES»

(www.clévacances.com)

Préparez vos vacances et réservez votre gîte en soumettant différents critères de recherche sur le site.